

MINUTES OF THE **REGULAR MEETING** OF THE COUNCIL OF THE CITY OF POINTE-CLAIRE, HELD AT CITY HALL, 451 SAINT-JEAN BOULEVARD, POINTE-CLAIRE, QUEBEC, ON **TUESDAY JULY 4, 2017**, AT 7:30 P.M., AFTER DUE NOTICE WAS TRANSMITTED ON THURSDAY JUNE 29, 2017.

PRESENT:

Councillors C. Homan, K. Thorstad-Cullen, as well as Councillors J. Beaumont, P. Bissonnette, C. Cousineau, J.-P. Grenier, A. Iermieri and D. Smith chaired by His Worship Mayor Morris Trudeau forming a quorum of council.

Mr. Robert-F. Weemaes, City Manager, as well as Mrs. Danielle Gutierrez, Assistant City Clerk are also in attendance.

Mr. Francis Scarpaleggia, MP for Lac-Saint-Louis in the House of Commons, presents a poem about Pointe-Claire and the West Island written by the Parliamentary poet.

Mayor Trudeau reads a statement concerning the following subjects:

- The Pointe-Claire patrimonial site;
- The illegal PCB storage site on Hymus Boulevard;
- Collection of residual materials;

2017-406 APPROVAL OF THE AGENDA

It is moved by Councillor Beaumont,

Seconded by Councillor Iermieri, and unanimously

RESOLVED:

TO approve the agenda submitted for this meeting with the following modifications:

- Amendment to the subject under item 04.01 of the agenda in English, by replacing the words "minutes of the special meeting" with the words "traffic committee minutes";
- Amendment to the subject under item 10.10 of the agenda in English, by replacing the words "north-east " with the words "north-west";
- The forestall the subject under item 10.15 concerning the Site Planning and Architectural Integration Programme for the construction of a new house at 36 Bord-du-Lac-Lakeshore Road in order for it to follow item 10.09 concerning the adoption of a by-law amending Zoning By-law PC-2775 in order to incorporate the provisions of the Comprehensive Development Plan (CDP) approved on May 2, 2017 and applicable to zones Re51, Re52 and Re53 (Bord-du-Lac-Lakeshore Road, between Godin and Milroy Avenues);
- Withdrawal of the subject under item 10.17 concerning the Site Planning and Architectural Integration Programme for the construction of a new house at 17B Bras-d'Or Avenue;
- Withdrawal of the subject under item 30.06 concerning the awarding of a contract for the reconstruction of Donegani Avenue, between Coolbreeze and Valois Bay Avenues, including the addition of a cycling path and the repair of Roundtree Crescent Avenue.

2017-407 PUBLIC CONSULTATION MEETING – BY-LAW PC-2775-38

A public consultation meeting is held concerning the following draft by-law:

<u>PC-2775-38</u> – By-law amending Zoning By-law PC-2775 with regards to the width of a vehicular access in residential Zone Ra39;

At the request of Mayor Trudeau, the Assistant City Clerk explains the nature of the draft by-law and the consequences of its adoption;

The Assistant City Clerk mentions that the dispositions of this draft by-law are not subject to approval by referendum.

Prior to the public consultation on draft By-laws PC-2775-39 and PC2768-4, Mrs. Heather LeBlanc, Director of the Planning Department and Mrs. France Giguère, Planning Consultant, are invited to present the preliminary version of the Special Planning Programme for the Pointe-Claire City Centre.

2017-408 PUBLIC CONSULTATION MEETING - BY-LAW PC-2775-39

A public consultation meeting is held concerning the following draft by-law:

<u>PC-2775-39</u> – By-law amending Zoning By-law PC-2775 to ensure conformity with the Planning Programme modified by the integration of the Special Planning Programme for the Pointe-Claire City Centre;

At the request of the Assistant City Clerk, Mrs. LeBlanc and Mrs. Giguère explain the nature of the draft by-law and the consequences of its adoption;

The Assistant City Clerk mentions that the dispositions of this draft by-law are not subject to approval by referendum.

2017-409 PUBLIC CONSULTATION MEETING - BY-LAW PC-2768-4

A public consultation meeting is held concerning the following draft bylaw:

<u>PC-2768-4</u> – By-law amending the Pointe-Claire Planning Programme in order to include the Special Planning Programme for the City Centre;

At the request of the Assistant City Clerk, Mrs. LeBlanc and Mrs. Giguère explain the nature of the draft by-law and the consequences of its adoption.

Any and all persons present are now invited to address questions and comments:

An unidentified lady:

- Asks what is a "placette"?

Mrs. Geneviève Lussier:

- Are there any plans for Saint-Jean Boulevard North over the Trans-Canada Highway;
- Will there be a place for nature (in it's natural state);
- Who owns this land now?

Mr. Brian Fahey, President of Fahey and Associates, mandated by Cadillac Fairview, Mrs. Tina Khan, Senior Planner and a representative of Cadillac Fairview:

- Cadillac Fairview agrees with the City's vision.

Mr. Brian Fahey presents a letter to the Assistant City Clerk containing the statements made during the public consultation meeting.

Mr. Serge Laporte:

- Limit to the height of buildings to be built.

2017-410

ADOPTION - RECOMMANDATION OF THE TRAFFIC COMMITTEE - MEETING HELD ON JUNE 13, 2017

It is moved by Councillor Bissonnette,

Seconded by Councillor Thorstad-Cullen, and unanimously

RESOLVED:

TO approve the recommendations contained in the minutes of the Traffic Committee meeting held on June 13, 2017.

2017-411 QUESTION PERIOD

Questions are addressed to Council members by the persons indicated hereinafter, being Pointe-Claire citizens, concerning the following subjects:

Mr. Raymond Robert:

- The loss of a certain number of parking spaces in the Pointe-Claire Village;
- Files a plan concerning the redevelopment to compensate for the loss of parking spaces.

Mrs. Susan Weaver:

Items 10.16 and 10.17.

Mrs. Noya Golan:

 The regulation concerning the presence of rodents in semi-detached houses or townhouses.

Mr. Richard Michaud:

- Two-way traffic and parking on both sides of Hermitage Avenue.

Mr. Keith Kelly:

- Is satisfied with the work done by the Mayor and the current council;
- Would like a member of the current council to present himself as Mayor;
- Would like to know what's happening on Glenbrook Crescent Avenue.

Mr. Marcel Montpetit:

- Congratulates the people involved in the project of road safety awareness campaign and the installation of posters.

Mr. Paul Wilkinson:

- Congratulates Mayor Trudeau on his years of service to the community.

September being the month of the battle against prostate cancer, he asks, as director of this group, that the City of Pointe-Claire help to raise awareness of this form of cancer.

Questions are addressed by a person who is not a citizen of Pointe-Claire:

Mr. Alex Tyrell, Green Party of Quebec:

- The status of the former PCB storage site;
- Requests that Council adopt a resolution concerning the decontamination asking the provincial government to resolve the decontamination before the end of 2017.

2017-412

NOTICE OF MOTION – BY-LAW ESTABLISHING A FINANCIAL RESERVE IN THE AMOUNT OF \$ 400 000 INTENDED TO FINANCE EXPENDITURES RELATED WITH THE CORONARY AND PULMONARY RESUSCITATION (CPR) PROGRAMME

Councilor lermieri gives notice that a by-law establishing a financial reserve in the amount of \$400 000 intended to finance expenditures related with the cardiopulmonary and pulmonary resuscitation (CPR) programme will be presented for adoption at a subsequent meeting and exemption of its reading is requested.

2017-413

NOTICE OF MOTION – BY-LAW AMENDING BY-LAW PC-2818 RESPECTING THE DEMOLITION OF IMMOVABLE WITH RESPECT TO THE APPROVAL OF A PROGRAMME FOR THE UTILIZATION OF THE VACATED LAND.

Councillor Smith gives notice that a by-law amending By-law PC-2818 respecting the demolition of immovable with respect to the approval of a programme for the utilization of the vacated land will be presented for adoption at a subsequent meeting and exemption of its reading is requested.

2017-414

NOTICE OF MOTION – BY-LAW AMENDING ZONING BY-LAW PC-2775 WITH RESPECT TO TEMPORARY BUILDINGS AND STRUCTURES ON CONSTRUCTION SITES AND WITH RESPECT TO USED CLOTHING DONATION BOXES

Councillor Homan gives notice that a by-law amending Zoning By-law PC-2775 with respect to temporary buildings and structures on construction sites and with respect to used clothing donation boxes will be presented for adoption at a subsequent meeting and exemption of its reading is requested.

2017-415

NOTICE OF MOTION – BY-LAW AMENDING CONSTRUCTION BY-LAW PC-2786 SO AS TO ALLOW COMBUSTIBLE MATERIALS FOR AN ELEVATED HIGHWAY AND A MAINTENANCE PLATFORM

Councillor Bissonnette gives notice that a by-law amending Construction By-law PC-2786 so as to allow combustible materials for an elevated highway and a maintenance platform will be presented for adoption at a subsequent meeting and exemption of its reading is requested.

2017-416

ADOPTION – FIRST DRAFT BY-LAW AMENDING ZONING BY-LAW PC-2775 WITH RESPECT TO TEMPORARY BUILDING AND STRUCTURES ON CONSTRUCTION SITES AND WITH RESPECT TO USED CLOTHING DONATION BOXES

It is moved by Councillor Homan,

Seconded by Councillor Iermieri, and unanimously

RESOLVED:

TO adopt a first draft by-law amending Zoning By-law PC-2775 with respect to temporary building and structures on construction sites and with respect to used clothing donation boxes, to the extent that the final version of this by-law is substantially conforming to the draft attached to decision making file 17-143-10014.

2017-417

ADOPTION – FIRST DRAFT BY-LAW AMENDING CONSTRUCTION BY-LAW PC-2786 SO AS TO ALLOW COMBUSTIBLE MATERIALS FOR AN ELEVATED HIGHWAY AND A MAINTENANCE PLATFORM

It is moved by Councillor Beaumont,

Seconded by Councillor Cousineau, and unanimously

RESOLVED:

TO adopt a first draft by-law amending Construction By-law PC-2786 so as to allow combustible materials for an elevated highway and a maintenance platform, to the extent that the final version of this by-law is substantially conforming to the draft attached to decision making file 17-612-9936.

2017-418

ADOPTION – BY-LAW AMENDING BY-LAW PC-2846 DECREEING THE EXIGIBLE TARIFFS FOR THE FINANCING OF PROPERTIES, SERVICES AND ACTIVITIES OFFERED BY THE CITY OF POINTE-CLAIRE IN 2017 SO AS TO SPECIFY THE AMOUNT OF THE CREDIT TO BENEFIT A PROPERTY OWNER HAVING BEEN NOTIFIED BY THE CITY TO LET WATER RUN IN ORDER TO PREVENT PIPES FROM FREEZING

WHEREAS a copy of the draft by-law was given to Council members at least two legal days before this meeting;

WHEREAS Council members hereby acknowledge having read the draft by-law and waive its reading.

It is moved by Councillor Homan,

Seconded by Councillor Beaumont, and unanimously

RESOLVED:

TO adopt a by-law amending By-law PC-2846 decreeing the exigible tariffs for the financing of properties, services and activities offered by the City of Pointe-Claire in 2017 so as to specify the amount of the credit to benefit a property owner having been notified by the City to let water run in order to prevent pipes from freezing, to the extent that the final version of this by-law is substantially conforming to the draft attached to decision making file 17-139-9855.

2017-419

ADOPTION – BY-LAW AMENDING ZONING BY-LAW PC-2775 TO PERMIT CLASS C-2 WHOLESALE DISTRIBUTION FACILITIES IN INDUSTRIAL ZONE N11 (NORTH SIDE OF BRUNSWICK BOULEVARD BETWEEN SELKIRK AND TECUMSEH AVENUES)

WHEREAS a copy of the draft by-law was given to Council members at least two legal days before this meeting;

WHEREAS Council members hereby acknowledge having read the draft by-law and waive its reading.

It is moved by Councillor Smith,

Seconded by Councillor Cousineau, and unanimously

RESOLVED:

TO adopt a by-law amending Zoning By-law PC-2775 to permit Class C-2 wholesale distribution facilities in industrial Zone N11 (north side of Brunswick Boulevard, between Selkirk and Tecumseh Avenues), to the extent that the final version of this by-law is substantially conforming to the draft attached to decision making file 17-613-9676.

Councillor Bissonnette leaves his seat at 8:39 p.m.

2017-420

ADOPTION – SECOND DRAFT BY-LAW AMENDING ZONING BY-LAW PC-2775 IN ORDER TO INCLUDE THEREIN THE PROVISIONS RELATED WITH THE APPROVED COMPREHENSIVE DEVELOPMENT PLAN (CDP) AS OF MAY 2, 2017 AND APPLICABLE TO ZONES RE51, RE52 AND RE53 (BORD-DU-LAC-LAKESHORE ROAD BETWEEN GODIN AND MILROY AVENUES)

WHEREAS a copy of the draft by-law was given to Council members at least two legal days before this meeting;

WHEREAS Council members hereby acknowledge having read the draft by-law and waive its reading.

It is moved by Councillor Iermieri,

Seconded by Councillor Cousineau, and unanimously

RESOLVED:

TO adopt a second draft by-law amending Zoning By-law PC-2775 in order to include therein the provisions related with the approved Comprehensive Development Plan (CDP), as of May 2, 2017 and applicable to Zones Re51, Re52 and Re53 (Bord-du-Lac-Lakeshore Road, between Godin and Milroy Avenues), to the extent that the final version of this by-law is substantially conforming to the draft attached to decision making file 17-613-9611.

2017-421

APPROVAL - SPAIP - 36 BORD-DU-LAC-LAKESHORE ROAD (LOTS 4 252 932, 4 252 934, 4 252 936 TO 4 252 943 AND 4 252 945)

WHEREAS the Site Planning and Architectural Integration Programme By-law PC-2787, to which is subject the property located at 36 Bord-du-Lac-Lakeshore (lots 4 252 932, 4 252 934, 4 252 936 to 4 252 943 and 4 252 945), requires that prior to the issuance of a certificate of authorization and/or of a subdivision permit and/or a building permit, plans be submitted to Council for approval;

WHEREAS the Planning Advisory Committee has recommended the approval of the undermentioned site planning and architectural integration plans at its meeting held on May 1st, 2017.

It is moved by Councillor Beaumont, Seconded by Councillor Grenier, and unanimously

RESOLVED:

TO approve the following plans and documents of the project "36 Lakeshore":

- Landscaping Plan, prepared by Louis Dubuc, Landscape Architect, dated June 8, 2017;
- Four color perspectives pages 1 to 4, prepared by Bishai, Duchesne, Architects, dated May 23, 2017;
- Material sample plate showing: Samarac prefabricated architectural concrete panel, light gray, Belden brick, "Black Diamond Velvet" dark gray, and Prevost aluminum, pale bronze color for the mullions of the architectural plans of the landscape for Building A, page 30, Appendix-Landscape Architecture - General Landscape Plan, prepared by Version Paysage, dated June 5, 2017;

the whole, pertaining to the construction of a multi-family residential building at 36 Bord-du-Lac-Lakeshore Road (lots 4 252 932, 4 252 934, 4 252 936 to 4 252 943 and 4 252 945), as these documents are conforming to the criteria and the objectives of By-law PC-2787 on Site Planning and Architectural Integration, and more specifically to chapters 4 and 13.1 applicable to Bord-du-Lac-Lakeshore Road, and chapter 16 on Sustainable Development;

TO indicate that the applicants must have completed the works outlined in the approved plans within a twelve (12) month period following the date of the issuance of the building permit;

TO indicate that the applicants will have to provide, before the issuance of the permit, a financial guarantee in the amount of \$200 000 to the Planning Department in order to ensure that the works be executed in accordance with the approved plans and within the prescribed period.

Councillor Bissonnette returns to his seat at 8:41 p.m.

2017-422

ADOPTION – BY-LAW AMENDING ZONING PLAN AND ZONING BY-LAW PC-2775, PROVIDING FOR THE CREATION OF A NEW ZONE (RC21), IN REPLACEMENT OF EXISTING ZONE RA36 AND PART OF ZONE PA61 SO AS TO ALLOW THE REALIZATION OF A TOWNHOUSE PROJECT AT THE NORTH-WEST CORNER OF HYMUS BOULEVARD AND STILLVIEW AVENUE

WHEREAS a copy of the draft by-law was given to Council members at least two legal days before this meeting;

WHEREAS Council members hereby acknowledge having read the draft by-law and waive its reading.

It is moved by Councillor Grenier,

Seconded by Councillor Iermieri, and unanimously

RESOLVED:

TO adopt a by-law amending the Zoning Plan and Zoning By-law PC-2775 providing for the creation of a new Zone (Rc21), in replacement of the existing Zone Ra36 and part of Zone Pa61, so as to allow the realization of a townhouse project at the north-west corner of Hymus Boulevard and Stillview Avenue, to the extent that the final version of this by-law is substantially conforming to the draft attached to decision making file 17-613-9710.

2017-423

ADOPTION – BY-LAW AMENDING ZONING BY-LAW PC-2775 WITH REGARDS TO THE WIDTH OF A VEHICULAR ACCESS IN RESIDENTIAL ZONE RA39

WHEREAS a copy of the draft by-law was given to Council members at least two legal days before this meeting;

WHEREAS Council members hereby acknowledge having read the draft by-law and waive its reading.

It is moved by Councillor Smith,

Seconded by Councillor Cousineau, and unanimously

RESOLVED:

TO adopt a by-law amending Zoning By-law PC-2775 with regards to the width of a vehicular access in residential Zone Ra39, to the extent that the final version of this by-law is substantially conforming to the draft attached to decision making file 17-613-9830.

2017-424

ADOPTION – BY-LAW DEFINING THE LIMITS OF A COMMERCIAL ZONE TO BE DESIGNATED AS "POINTE-CLAIRE VILLAGE"

WHEREAS a copy of the draft by-law was given to Council members at least two legal days before this meeting;

WHEREAS Council members hereby acknowledge having read the draft by-law and waive its reading.

It is moved by Councillor Cousineau,

Seconded by Councillor Thorstad-Cullen, and unanimously

RESOLVED:

TO adopt a by-law defining the limits of a commercial zone to be designated as "Pointe-Claire Village", to the extent that the final version of this by-law is substantially conforming to the draft attached to decision making file 17-141-9870.

2017-425

ADOPTION – BY-LAW RESPECTING COMMERCIAL DEVELOPMENT CORPORATIONS

WHEREAS a copy of the draft by-law was given to Council members at least two legal days before this meeting;

WHEREAS Council members hereby acknowledge having read the draft by-law and waive its reading.

It is moved by Councillor Cousineau,

Seconded by Councillor Thorstad-Cullen, and unanimously

RESOLVED:

TO adopt a by-law respecting commercial development corporations, to the extent that the final version of this by-law is substantially conforming to the draft attached to decision making file 17-143-9917.

2017-426

ADOPTION – BY-LAW RESPECTING GRANTS TO A COMMERCIAL DEVELOPMENT CORPORATION

WHEREAS a copy of the draft by-law was given to Council members at least two legal days before this meeting;

WHEREAS Council members hereby acknowledge having read the draft by-law and waive its reading.

It is moved by Councillor Cousineau,

Seconded by Councillor Homan, and unanimously

RESOLVED:

TO adopt a by-law respecting grants to a commercial development corporation, to the extent that the final version of this by-law is substantially conforming to the draft attached to decision making file 17-143-9992.

APPROVAL - SPAIP - 17A BRAS D'OR AVENUE 2017-427

WHEREAS the Site Planning and Architectural Integration Programme By-law PC-2787, to which is subject the property located at 17A Bras-d'Or Avenue requires that prior to the issuance of a certificate of authorization and/or a subdivision permit and/or a building permit, plans be submitted to Council for approval;

WHEREAS the Planning Advisory Committee has recommended the approval of the undermentioned site planning and architectural integration plans, at its meeting held on June 5, 2017.

It is moved by Councillor Beaumont,

Seconded by Councillor Grenier, and unanimously

RESOLVED:

TO approve the following documents, received at the Planning Department on June 1st, 15 and 16, 2017:

- A1 front and rear elevations _2017-06-15;
- A2 side elevations _2017-06-15;
- Samples -2 _2017-06-01; Implantation _2017-06-16;
- Perspective 17A_2017-06-15

the whole pertaining to the construction of a new house at 17A Bras d'Or Avenue, as these documents are conforming to the criteria and objectives outlined in the Site Planning and Architectural Integration Programme By-law PC-2787;

TO indicate that the applicants must have completed the works outlined in the approved plans, within a twelve (12) month period, following the date of the issuance of the building permit;

TO indicate that the applicants will have to provide before the issuance of the permit, a financial guarantee in the amount of \$9 000 to the Planning Department, in order to ensure that the works be executed in accordance with the approved plans, and, within the prescribed period.

2017-428 SPAIP - 17B BRAS D'OR AVENUE

The subject related to the approval of site planning and architectural integration plans pertaining to the construction of a new house at 17B Bras d'Or Avenue is postponed to a next council meeting.

2017-429 <u> APPROVAL – SPAIP – 42-43 CARTIER AVENUE</u>

WHEREAS the Site Planning and Architectural Integration Programme By-law PC-2787, to which is subject the property located at 42-43 Cartier Avenue requires that prior to the issuance of a certificate of authorization and/or a subdivision permit and/or a building permit, plans be submitted to Council for approval;

WHEREAS the Planning Advisory Committee has recommended the approval of the undermentioned site planning and architectural integration plans, at its meeting held on June 5, 2017.

It is moved by Councillor Cousineau,

Seconded by Councillor Thorstad-Cullen, and unanimously

RESOLVED:

TO approve the following documents, received at the Planning Department on June 2nd and 12, 2017 and on May 8, 2017:

- Confirmation of the coating 2017-06-12;
- Sample_2017-06-02;
- Samples 2017-05-08;
- House pictures_2017-05-08

the whole pertaining to the replacement of the stucco with a Maibec-type coating, replacement of the main door, of the back patio and the balcony at 42-43 Cartier Avenue, as these documents are conforming to the criteria and objectives outlined in the Site Planning and Architectural Integration Programme By-law PC-2787;

TO indicate that the applicants must have completed the works outlined in the approved plans, within a twelve (12) month period, following the date of the issuance of the building permit;

TO indicate that the applicants will have to provide, before the issuance of the permit, a financial guarantee in the amount of \$3 000 to the Planning Department, in order to ensure that the works be executed in accordance with the approved plans, and, within the prescribed period.

2017-430 APPROVAL – SPAIP – 16 CAVELL AVENUE

WHEREAS the Site Planning and Architectural Integration Programme By-law PC-2787, to which is subject the property located at 16 Cavell Avenue requires that prior to the issuance of a certificate of authorization and/or a subdivision permit and/or a building permit, plans be submitted to Council for approval;

WHEREAS the Planning Advisory Committee has recommended the approval of the undermentioned site planning and architectural integration plans, at its meeting held on June 5, 2017.

It is moved by Councillor Smith,

Seconded by Councillor Homan, and unanimously

RESOLVED:

TO approve the following document, received at the Planning Department on May 15, 2017:

Certificate of location_2017-05-15;

the whole pertaining to the widening of the driveway at 16 Cavell Avenue, as this document is conforming to the criteria and objectives outlined in the Site Planning and Architectural Integration Programme By-law PC-2787;

TO indicate that the applicants must have completed the works outlined in the approved plans, within a twelve (12) month period, following the date of the issuance of the building permit;

TO indicate that the applicants will have to provide, before the issuance of the permit, a financial guarantee in the amount of \$500 to the Planning Department, in order to ensure that the works be executed in accordance with the approved plans, and, within the prescribed period.

2017-431 <u>APPROVAL – SPAIP – 495 DELMAR AVENUE</u>

WHEREAS the Site Planning and Architectural Integration Programme By-law PC-2787, to which is subject the property located at 495 Delmar Avenue requires that prior to the issuance of a certificate of authorization and/or a subdivision permit and/or a building permit, plans be submitted to Council for approval;

WHEREAS the Planning Advisory Committee has recommended the approval of the undermentioned site planning and architectural integration plans, at its meeting held on June 5, 2017.

It is moved by Councillor Beaumont,

Seconded by Councillor Cousineau, and unanimously

RESOLVED:

TO approve the following documents, received at the Planning Department on May 15 and June 14 and 16, 2017:

- Samples_2017-05-15;
- Contextual elevation 2017-06-14;
- Elevations 1_2017-06-14;
- Elevations 2_2017-06-14;
- Perspective 1_2017-06-14;
- Perspective 2_2017-06-14;
- Site plan_2017-06-14;

- Plan development 2017-06-14;
- Situation and adjacent context 2017-06-14;
- Confirmation_Brick color application_2017-06-16;

the whole pertaining to the construction of a new residential building at 495 Delmar Avenue, as these documents are conforming to the criteria and objectives outlined in the Site Planning and Architectural Integration Programme By-law PC-2787;

TO indicate that the applicants must have completed the works outlined in the approved plans, within a twelve (12) month period, following the date of the issuance of the building permit;

TO indicate that the applicants will have to provide, before the issuance of the permit, a financial guarantee in the amount of \$72 000 to the Planning Department, in order to ensure that the works be executed in accordance with the approved plans, and, within the prescribed period.

2017-432 APPROVAL – SPAIP – 154 DIEPPE AVENUE

WHEREAS the Site Planning and Architectural Integration Programme By-law PC-2787, to which is subject the property located at 154 Dieppe Avenue requires that prior to the issuance of a certificate of authorization and/or a subdivision permit and/or a building permit, plans be submitted to Council for approval;

WHEREAS the Planning Advisory Committee has recommended the approval of the undermentioned site planning and architectural integration plans, at its meeting held on June 5, 2017.

It is moved by Councillor Iermieri,

Seconded by Councillor Grenier, and unanimously

RESOLVED:

TO approve the following documents, received at the Planning Department on May 5 and 8, 2017:

- Location certificate_2017-05-05
- Samples_2017-05-08;

the whole pertaining to the modification of the width of the driveway at 154 Dieppe Avenue, as these documents are conforming to the criteria and objectives outlined in the Site Planning and Architectural Integration Programme By-law PC-2787;

TO indicate that the applicants must have completed the works outlined in the approved plans within a twelve (12) month period, following the date of the issuance of the building permit;

TO indicate that the applicants will have to provide, before the issuance of the permit, a financial guarantee in the amount of \$2 000 to the Planning Department, in order to ensure that the works be executed in accordance with the approved plans, and, within the prescribed period.

2017-433 <u>APPROVAL – SPAIP – 93 DOUGLAS-SHAND AVENUE</u>

WHEREAS the Site Planning and Architectural Integration Programme By-law PC-2787, to which is subject the property located at 93 Douglas-Shand Avenue requires that prior to the issuance of a certificate of authorization and/or a subdivision permit and/or a building permit, plans be submitted to Council for approval;

WHEREAS the Planning Advisory Committee has recommended the approval of the undermentioned site planning and architectural integration plans, at its meeting held on June 5, 2017.

It is moved by Councillor Homan,

Seconded by Councillor Iermieri, and unanimously

RESOLVED:

TO approve the following documents, received at the Planning Department on April 25 and June 20, 2017:

- Development concept_2017-06-20;
- Development proposal_2017-04-25;

the whole pertaining to the modification of the parking area and the redevelopment of the landscaping at 93 Douglas-Shand Avenue, as these documents are conforming to the criteria and objectives outlined in the Site Planning and Architectural Integration Programme By-law PC-2787;

TO indicate that the applicants must have completed the works outlined in the approved plans within a twelve (12) month period, following the date of the issuance of the building permit;

TO indicate that the applicants will have to provide, before the issuance of the permit, a financial guarantee in the amount of \$5 861.60 to the Planning Department, in order to ensure that the works be executed in accordance with the approved plans, and, within the prescribed period.

2017-434 <u>APPROVAL – SPAIP – 16 KILLARNEY GARDENS AVENUE</u>

WHEREAS the Site Planning and Architectural Integration Programme By-law PC-2787, to which is subject the property located at 16 Killarney Gardens Avenue requires that prior to the issuance of a certificate of authorization and/or a subdivision permit and/or a building permit, plans be submitted to Council for approval;

WHEREAS the Planning Advisory Committee has recommended the approval of the undermentioned site planning and architectural integration plans, at its meeting held on June 5, 2017.

It is moved by Councillor Cousineau, Seconded by Councillor Smith, and unanimously

RESOLVED:

TO approve the following documents, received at the Planning Department on June 15 and 16, 2017:

- Samples_2017-05-16;
- East elevation_2017-06-15;
- North elevation_2017-06-15;
- West elevation_2017-06-15;
- South elevation 2017-06-15;
- Site plan_2017-06-15;

the whole pertaining to the addition of two dormer windows on the north and south sides of the existing front main gable, the replacement of the front window of the gable with a window and the replacement of the second floor coating with a Maibec shingle at 16 Killarney Gardens Avenue, as these documents are conforming to the criteria and objectives outlined in the Site Planning and Architectural Integration Programme By-law PC-2787;

TO indicate that the applicants must have completed the works outlined in the approved plans, within a twelve (12) month period, following the date of the issuance of the building permit;

TO indicate that the applicants will have to provide, before the issuance of the permit, a financial guarantee in the amount of \$5 000 to the Planning Department, in order to ensure that the works be executed in accordance with the approved plans, and, within the prescribed period.

2017-435 APPROVAL – SPAIP – 204 LAKEVIEW AVENUE

WHEREAS the Site Planning and Architectural Integration Programme By-law PC-2787, to which is subject the property located at 204 Lakeview Avenue requires that prior to the issuance of a certificate of authorization and/or a subdivision permit and/or a building permit, plans be submitted to Council for approval;

WHEREAS the Planning Advisory Committee has recommended the approval of the undermentioned site planning and architectural integration plans, at its meeting held on June 5, 2017.

Seconded by Councillor Thorstad-Cullen, and unanimously

RESOLVED: TO approve the following documents, received at the Planning Department on May 4, 2017:

- Plot Plan_2017-05-04;
- Tender_Verdun_2017-05-04;

the whole pertaining to the completion of the fifth phase of the project at 204 Lakeview Avenue, as these documents are conforming to the criteria and objectives outlined in the Site Planning and Architectural Integration Programme By-law PC-2787;

TO indicate that the applicants must have completed the works outlined in the approved plans within a twelve (12) month period, following the date of the issuance of the building permit;

TO indicate that the applicants will have to provide, before the issuance of the permit, a financial guarantee in the amount of \$2 000 to the Planning Department in order to ensure that the works be executed in accordance with the approved plans and within the prescribed period.

2017-436 APPROVAL – SPAIP – 15 PLACE DE LA TRIADE AVENUE

WHEREAS the Site Planning and Architectural Integration Programme By-law PC-2787, to which is subject the property located at 15 Place de la Triade Avenue requires that prior to the issuance of a certificate of authorization and/or a subdivision permit and/or a building permit, plans be submitted to Council for approval;

WHEREAS the Planning Advisory Committee has recommended the approval of the undermentioned site planning and architectural integration plans, at its meeting held on June 5, 2017.

It is moved by Councillor Smith,

Seconded by Councillor Iermieri, and unanimously

RESOLVED:

TO approve the following documents, received at the Planning Department on May 17, 2017:

- 01 Site plan_2017-05-17;
- 09 Place de la Triade elevation_2017-05-17;
- 10 Holiday Avenue elevation_2017-05-17;
- 11 Northeast elevation _2017-05-17;
- 12 Northwest elevation_2017-05-17;
- 14 Perspective option 1_2017-05-17;

the whole pertaining to the construction of a nine-story extension in the same style and materials as the existing building at 15 Place de la Triade Avenue, as these documents are conforming to the criteria and objectives outlined in the Site Planning and Architectural Integration Programme By-law PC-2787;

TO indicate that the applicants must have completed the works outlined in the approved plans, within a twelve (12) month period, following the date of the issuance of the building permit;

TO indicate that the applicants will have to provide, before the issuance of the permit, a financial guarantee in the amount of \$460 000 to the Planning Department, in order to ensure that the works be executed in accordance with the approved plans, and, within the prescribed period.

2017-437 <u>APPROVAL – SPAIP – 87 PRINCE-EDWARD AVENUE</u>

WHEREAS the Site Planning and Architectural Integration Programme By-law PC-2787, to which is subject the property located at 87 Prince-Edward Avenue requires that prior to the issuance of a certificate of authorization and/or a subdivision permit and/or a building permit, plans be submitted to Council for approval;

WHEREAS the Planning Advisory Committee has recommended the approval of the undermentioned site planning and architectural integration plans, at its meeting held on June 5, 2017.

It is moved by Councillor Thorstad-Cullen,

Seconded by Councillor Homan, and unanimously

RESOLVED:

TO approve the following documents, received at the Planning Department on February 14 and 27, March 23 and May 18, 2017:

- Arboriculture_Tree evaluation_27-02-2017 revision #1_23-03-2017;
- Samples_2017-02-14;
- Front elevation _2017-05-18;
- Left side elevation_2017-05-18;
- Rear elevation 2017-05-18;
- Right side elevation_2017-05-18;
- Implantation_2017-05-18;

the whole pertaining to the construction of an extension, exterior renovations and the moving of the driveway at 87 Prince-Edward Avenue, as these documents are conforming to the criteria and objectives outlined in the Site Planning and Architectural Integration Programme By-law PC-2787;

TO indicate that the applicants must have completed the works outlined in the approved plans within a twelve (12) month, period following the date of the issuance of the building permit;

TO indicate that the applicants will have to provide, before the issuance of the permit, a financial guarantee in the amount of \$5 500 to the Planning Department, in order to ensure that the works be executed in accordance with the approved plans, and, within the prescribed period.

2017-438 APPROVAL – SPAIP – 351 SAINT-LOUIS AVENUE

WHEREAS the Site Planning and Architectural Integration Programme By-law PC-2787, to which is subject the property located at 351 Saint-Louis Avenue requires that prior to the issuance of a certificate of authorization and/or a subdivision permit and/or a building permit, plans be submitted to Council for approval;

WHEREAS the Planning Advisory Committee has recommended the approval of the undermentioned site planning and architectural integration plans, at its meeting held on June 5, 2017.

It is moved by Councillor Thorstad-Cullen, Seconded by Councillor Homan, and unanimously

RESOLVED:

TO approve the following documents, received at the Planning Department on December 2, 2016, May 15 and June 1st, 14 and 16, 2017:

- Sample 2017-06-01;
- Rear and right elevation_2017-06-16;
- Front and left elevation_2017-06-14;
- Trees evaluation_2016-12-02;
- Layout plan, plan of the roofs, plan of the proposed basement and front elevations_P2 of 7_2017-06-16;
- Site plan_2017-05-15;
- Presentation_2017-06-14;

the whole pertaining to the addition of a second floor, a rear extension, the addition of a patio and exterior renovations at 351 Saint-Louis Avenue, as these documents are conforming to the criteria and objectives outlined in the Site Planning and Architectural Integration Programme By-law PC-2787;

TO indicate that the applicants must have completed the works outlined in the approved plans, within a twelve (12) month period, following the date of the issuance of the building permit;

TO indicate that the applicants will have to provide, before the issuance of the permit, a financial guarantee in the amount of \$3 000 to the Planning Department, in order to ensure that the works be executed in accordance with the approved plans, and, within the prescribed period.

2017-439 APPROVAL – SPAIP – 3 WILTON AVENUE

WHEREAS the Site Planning and Architectural Integration Programme By-law PC-2787, to which is subject the property located at

3 Wilton Avenue requires that, prior to the issuance of a certificate of authorization and/or a subdivision permit and/or a building permit, plans be submitted to Council for approval;

WHEREAS the Planning Advisory Committee has recommended the approval of the undermentioned site planning and architectural integration plans, at its meeting held on June 5, 2017.

It is moved by Councillor Cousineau,

Seconded by Councillor Beaumont, and unanimously

RESOLVED:

TO approve the following documents, received at the Planning Department on May 15 and 30 and June 2, 2017:

- Driveway walkway_2017-06-02;
- Samples 2017-05-15;
- Left elevation cut AA 29-05-17, A2 2017-05-30;
- Color elevations_2017-05-15;
- Elevations_front_rear_right_29-05-17, A1_2017-05-30;

the whole pertaining to the addition of extensions and a patio, exterior renovations and the extension of the driveway at 3 Wilton Avenue, as these documents are conforming to the criteria and objectives outlined in the Site Planning and Architectural Integration Programme By-law PC-2787;

TO indicate that the applicants must have completed the works outlined in the approved plans, within a twelve (12) month period, following the date of the issuance of the building permit;

TO indicate that the applicants will have to provide, before the issuance of the permit, a financial guarantee in the amount of \$5 000 to the Planning Department in order to ensure that the works be executed in accordance with the approved plans and within the prescribed period.

2017-440 APPROVAL – SPAIP – 14 KING AVENUE

WHEREAS the Site Planning and Architectural Integration Programme By-law PC-2787, to which is subject the property located at 14 King Avenue, requires that, prior to the issuance of a certificate of authorization and/or of a subdivision permit and/or a building permit, plans be submitted to Council for approval;

WHEREAS the Planning Advisory Committee has recommended the approval of the undermentioned site planning and architectural integration plans at its meeting held on June 5, 2017.

It is moved by Councillor Thorstad-Cullen,

Seconded by Councillor Cousineau, and unanimously

RESOLVED:

TO approve the following documents, received at the Planning Department on June 1st, 2017:

- Blue house_2017-06-01;
- Corner of the painted house_2017-06-01;

the whole pertaining to the exterior paint of the house at 14 King Avenue, as these documents are conforming to the criteria and objectives outlined in the Site Planning and Architectural Integration Programme By-law PC-2787;

TO indicate that the applicants must have completed the works outlined in the approved plans, within a twelve (12) month period, following the date of the issuance of the building permit;

TO indicate that the applicants will have to provide, before the issuance of the permit, a financial guarantee in the amount of \$500 to the Planning Department, in order to ensure that the works be executed in accordance with the approved plans, and, within the prescribed period.

2017-441 <u>AWARDING – MINOR EXEMPTION – 328 AVRO AVENUE</u>

It is moved by Councillor Thorstad-Cullen, Seconded by Councilor Iermieri, and unanimously

RESOLVED:

TO grant a minor exemption in favor of the immovable located at 328 Avro Avenue, to permit the installation of a monument sign of 1.98 m x 2.59 m (6.5' x 8.5') rather than the required wall sign.

2017-442

AUTHORIZATION – REQUEST FOR CONDITIONAL USES – 115 BRUNSWICK BOULEVARD

WHEREAS that By-law PC-2791 on conditional uses, to which is subject the property located at 115 Brunswick Boulevard, allows the City Council to grant the authorization to occupy, construct or to transform a building so that it may be occupied by certain uses that are not already authorized by the Zoning By-law, if it considers that these uses meet certain criteria;

WHEREAS that the Planning Advisory Committee has studied a request of approval to permit a church in an industrial building, at its meeting of June 5, 2017, and has recommended its approval.

It is moved by Councillor Smith,

Seconded by Councillor Beaumont, and unanimously

RESOLVED:

TO approve the request of authorization for a conditional use received on June 5, 2017, in order to permit a church in an industrial building at 115 Brunswick Boulevard;

The project complies with the criteria and objectives of the Conditional Uses By-law PC-2791.

2017-443

FILING – LIST OF BUDGET AMENDMENTS FOR THE PERIOD OF MAY 23, 2017 TO JUNE 20, 2017 AND THE REGISTER OF CHEQUES FOR THE PERIOD OF MAY 19, 2017 TO JUNE 18, 2017

The list of budget amendments for the period of May 23, 2017 to June 20, 2017 and the register of cheques for the period of May 19, 2017 to June 18, 2017 are filed and members of Council take note.

2017-444

DESIGNATION – PRO-MAYOR

It is moved by Councillor Cousineau,

Seconded by Councillor Iermieri, and unanimously

RESOLVED:

TO appoint Councillor Jack Beaumont as Pro-Mayor and as substitute to Mayor Trudeau at the Montreal Agglomeration Council meetings for the months of August, September and October 2017.

Mayor Trudeau thanks Councilor Thorstad-Cullen for acting as Pro-Mayor for the months of May, June and July 2017.

Mayor Trudeau also thanks Councilor Beaumont who will act as Pro-Mayor for the months of August, September and October 2017.

2017-445

APPROBATION – NOMINATION – MEMBER OF THE BOARD OF DIRECTORS OF THE POINTE-CLAIRE AQUATIC CLUB

It is moved by Councillor Thorstad-Cullen,

Seconded by Councillor Iermieri, and unanimously

RESOLVED:

TO appoint Mr. Adrian Thomas as a member of the Board of Directors of the Pointe-Claire Aquatic Club, replacing Mr. Matteo Perrella, for the remainder of his term, until January 2019, in accordance with section 5.3 of the Club's General Regulations.

2017-446 <u>AUTHORIZATION – PARTICIPATION – VMWORLD 2017 CONFERENCE</u>

It is moved by Councillor Bissonnette, Seconded by Councillor Cousineau, and unanimously

RESOLVED:

TO authorize Mr. Joseph Greco, Chief Computer Technician, to represent the City of Pointe-Claire at the 2017 VMWorld Conference, to be held in Las Vegas, USA, from August 27, 2017 to September 1st, 2017;

TO authorize the reimbursement of the costs incurred at the conference, in accordance with the policy in force;

TO charge the expenses related to this authorization to Budget Account 02-162-00-451.

2017-447

AUTHORIZATION – PARTICIPATION – 18th MUNICIPAL LEISURE ANNUAL CONFERENCE OFFERED BY THE "ASSOCIATION QUÉBÉCOISE DU LOISIR MUNICIPAL"

It is moved by Councillor Smith,

Seconded by Councillor Homan, unanimously

RESOLVED:

TO authorize Mr. Mathieu Lapierre, Director of Culture, Sports, Leisure and Community Development and Mr. Gilles Girouard – Planner – Administrative Management, to represent the City of Pointe-Claire at the 18th Municipal Leisure Annual Conference offered by the "Association québécoise du loisir municipal", to be held in Drummondville, Quebec, October 5 and 6, 2017;

TO authorize the reimbursement of the costs incurred at this conference, in accordance with the policy in force;

TO charge the expenses related to this authorization to Budget Account 02-701-10-313, as indicated on Certificate No. 17-9941 issued by the Treasurer on June 6, 2017.

2017-448

GRANT – "FRATERNITÉ DES POLICIERS ET POLICIÈRES DE MONTRÉAL"

It is moved by Councillor Iermieri,

Seconded by Councillor Beaumont, and unanimously

RESOLVED:

TO grant a financial support in the amount of \$910 to the "Fraternité des policiers et policières de Montréal" within the framework of the 51st "Fèves au lard" day, to be held on October 13, 2017, for the benefit of certain local organizations;

TO charge this expense to Budget Account 02-193-00-989, as indicated on Certificate No. 17-10055 issued by the Treasurer on June 8, 2017.

2017-449

APPROPRIATION – AMOUNT REQUIRED – REALIZATION IN 2017 OF PROJECTS RELATED TO THE REPLACEMENT OF LIGHT-DUTY VEHICLES

It is moved by Councillor Grenier,

Seconded by Councillor Iermieri, and unanimously

RESOLVED:

TO appropriate, from the working fund, an total amount of \$123 000, for the realization, in 2017, of projects related to the replacement of light-duty vehicles:

TO authorize the Director of the Administrative Services and Treasurer to create the budget accounts related to these projects and to enter the amount indicated therein.

2017-450

AUTHORIZATION – TERMINATION OF THE LEASE INTERVENED BETWEEN THE CITY OF POINTE-CLAIRE AND THE "POINTE-CLAIRE RIFLE CLUB"

It is moved by councilor Homan,

Seconded by Councilor Iermieri, and unanimously

RESOLVED:

TO authorize the termination of the lease by tolerance under which premises are occupied in the basement of the building located at 401 Saint-Jean Boulevard, Pointe-Claire;

TO advise the "Pointe-Claire Rifle Club" that the said lease, with the City of Pointe-Claire, is terminated for all legal purposes, as of October 1st, 2017.

2017-451

ADOPTION - RESOLUTION OF CONCORDANCE AND SHORT TERM WITH REGARD TO A BOND ISSUE IN THE AMOUNT OF \$9 506 000

WHEREAS, in accordance with the following borrowing by-laws and for the amounts indicated for each of them, the City of Pointe-Claire wishes to issue a series of bonds, one bond per term, for a total amount of \$9 506 000 which will be realized on July 20, 2017, distributed as follows:

Borrowing by-law #	For an amount of \$
PC-2758	\$ 435 938
PC-2797	\$ 230 700
PC-2776	\$1 038 645
PC-2732	\$ 376 000
PC-2778	\$ 739 217
PC-2743	\$ 27 200
PC-2801	\$ 50 200
PC-2802	\$ 266 900
PC-2832	\$ 316 000
PC-2833	\$ 254 900
PC-2834	\$ 885 000
PC-2836	\$4 885 300

WHEREAS, pursuant to the first paragraph of section 2 of the Act respecting municipal debts and loans (RLRQ, chapter D 7), for the purposes of this bond issue and for Borrowing By-law numbers PC 2797, PC-2732, PC-2743, PC-2802, PC-2832, PC-2834, PC-2836, PC-2758, PC-2776, PC-2778 et PC-2801, the City of Pointe Claire wishes to issue for a shorter term than that originally set out in these regulations.

It is moved by Councillor Beaumont,

RESOLVED:

Seconded by Councillor Homan, and unanimously

THAT the borrowing by-laws indicated in the 1st paragraph of the preamble be financed by bonds, in accordance with the following:

- 1. the bonds, being one bond per maturity, shall be dated July 20, 2017;
- 2. the interests will be payable semi-annually on January 20 and July 20 of each year;
- 3. the bonds will not be redeemable by anticipation; however, they may be redeemable with the approval of the holders in conformity with the Act respecting Municipal Debts and Loans (R.S.Q., c.D-7);
- 4. the bonds will be registered in the name of the Services de dépôt et de compensations CDS inc. (CDS) and shall be deposited with CDS;
- 5. CDS will act in the name of its members as the agent for account recordings, bonds holder agent, disbursements agent and responsible for transactions to be carried out for its members, as described in the protocol of agreement signed between the Minister of Quebec Municipal Affairs and CDS;
- 6. CDS will proceed to the transfer of funds in accordance with the legal requirements of the obligation, for this purpose, Council authorize the Treasurer to sign the requested document required by the Canadian banking system entitled "Authorization pour le plan de débits préautorisés destinés aux entreprises";

7. CDS will make the payment of capital and interest to the members by electronic transfer of funds, and, for this purpose, CDS will make direct deductions in the account of the following financial institution:

National Bank of Canada 2800 Saint-Charles Boulevard Kirkland, Quebec H9H 3B6

THAT in respect of the annual amortization of capital for the years 2023 and following, the term provided for in Borrowing By-laws number PC-2797, PC-2732, PC-2743, PC-2802, PC-2832, PC-2834, PC-2836, PC-2758, PC-2776, PC-2778 and PC-2801 be shorter than originally fixed, for a term of five (5) years (from July 20,2017), instead of the prescribed period for such amortization, each subsequent issue to be for the balance or part of the balance due on the loan.

2017-452

AWARDING OF A CONTRACT – SUPPLY OF PROFESSIONAL SERVICES FOR THE ELECTRONIC MANAGEMENT OF THE ELECTIONS

It is moved by Councillor Beaumont,

Seconded by Councillor Homan, and unanimously

RESOLVED:

TO award a contract for the supply of professional services for the electronic management of the elections to "Innovision Inc.", which obtained the highest rating during the selection committee according to a formula combining the firm's price and evaluation, for a total amount of \$82 473.84, taxes included, in conformity with tender documents JP170002;

TO charge this expense to Budget Account 02-143-00-321, 02-143-00-419 and 02-143-00-679, as indicated on Certificate No. 17-10010 issued by the Treasurer on June 19, 2017.

2017-453

AWARDING OF A CONTRACT – SUPPLY OF AUTOMOTIVE PARTS FOR LIGHT VEHICLES

It is moved by Councillor Homan,

Seconded by Councillor Thorstad-Cullen, and unanimously

RESOLVED:

TO award a contract for the supply of automotive parts for light vehicles to "Les Pièces d'auto Pincourt Inc.", which obtained the highest rating during the selection committee according to a formula combining the firm's price and evaluation, for a total amount of \$50 000, taxes included, in conformity with tender documents TP1700038;

TO charge this expense to Budget Account 02-823-20-649, as indicated on Certificate No. 17-10093 issued by the Treasurer on June 23, 2017.

2017-454

AWARDING OF A CONTRACT – CONCRETE REPAIR WORKS AT THE TWENTY-FIVE (25) YARDS POOL

It is moved by Councillor Grenier,

Seconded by Councillor Iermieri, and unanimously

RESOLVED:

TO award a contract for concrete repair works at the twenty-five (25) yards pool to "Soucy Aquatik Inc.", which provided the lowest conforming bid, for a total amount of \$54 498.15, taxes included, in conformity with tender documents BP170011;

TO charge this expense to Budget Account 03-920-16-141, as indicated on Certificate No. 17-10101 issued by the Treasurer on June 27, 2017.

2017-455

AWARDING OF A CONTRACT – PROFESSIONAL SERVICES – REALISATION OF PLANS AND TECHNICAL DOCUMENTS FOR THE REPLACEMENT OF THE ELECTRICAL ENTRANCE OF THE SPORT FIELD (AQUATIC CENTRE AND ARENA)

It is moved by Councillor Iermieri,

Seconded by Councillor Homan, and unanimously

RESOLVED:

TO award a contract for the supply of professional services for the realization of plans and technical documents for the replacement of the electrical entrance of the sport field (Aquatic Centre and Arena) to "Induktion Groupe Conseil", which obtained the highest rating during the selection committee according to a formula combining the firm's price and evaluation, for a total amount of \$83 356.88, taxes included, in conformity with tender documents BP170019:

TO charge this expense to Budget Account 22-416-82-836, as indicated on Certificate No. 17-10099 issued by the Treasurer on June 23, 2017.

2017-456

AWARDING OF A CONTRACT – PROFESSIONAL SERVICES – REALIZATION OF PLANS AND TECHNICAL DOCUMENTS FOR THE EXTENSION AND REORGANIZATION PROJECT OF THE AQUATIC CENTRE AND THE ARENA

It is moved by Councillor Smith,

Seconded by Councillor Beaumont, and unanimously

RESOLVED:

TO award a contract for the supply of professional services for the realization of plans and technical documents for the extension and reorganization project of the Aquatic Centre and the Arena to "Riopel et Associés", which obtained the highest rating during the selection committee according to a formula combining the firm's price and evaluation, for a total amount of \$127 026.68, taxes included, in conformity with tender documents BP170005;

TO charge this expense to Budget Account 03-920-17-041, as indicated on Certificate No. 17-10097 issued by the Treasurer on June 23, 2017.

2017-457

AWARDING OF A CONTRACT – RECONSTRUCTION OF DONEGANI AVENUE BETWEEN COOLBREEZE AND VALOIS BAY AVENUES, INCLUDING THE ADDITION OF A CYCLING PATH AND THE REPAIR OF ROUNDTREE CRESCENT AVENUE

The subject related to the awarding of a contract for the reconstruction of Donegani Avenue between Coolbreeze and Valois Bay Avenues, including the addition of a cycling path and the repair of Roundtree Crescent Avenue is postponed to a next council meeting.

2017-458

APPROBATION – ADDITIONAL EXPENDITURES - SPLASH PAD PROJECT IN VALOIS PARK (CONCEPTION, SUPPLY AND CONSTRUCTION)

It is moved by Councillor Thorstad-Cullen,

Seconded by Councillor Homan, and unanimously

RESOLVED:

TO approve five modifications to the contract between the City of Pointe-Claire and "Soucy Aquatik" for the 17-167 – turnkey mandate – Splash pad in Valois Park (conception, supply and construction), for a total amount of \$35 975.51, taxes included;

TO authorize an increase of the contract intervened with this firm so that the total amount of the contract is set at \$685 975.18, taxes included;

TO charge this expense to Budget Account 03-920-16-161, as indicated on Certificate No. 17-10087 issued by the Treasurer on June 21, 2017.

2017-459

STILLVIEW AND ALSTON AVENUES AS WELL AS IN AMBASSADOR AVENUE AND FOR THE RECONSTRUCTION OF NORWOOD AND ELDON AVENUES

It is moved by Councillor Cousineau,

Seconded by Councillor Iermieri, and unanimously

RESOLVED:

TO approve a modification to the contract between the City of Pointe-Claire and "Construction G-Nesis Inc." for the reconstruction of municipal services in Sedgefield Avenue, between Stillview and Alston Avenues, as well as in Ambassador Avenue and for the repair of Norwood and Eldon Avenues, for a total amount of \$8 209.22, taxes included;

TO authorize an increase of the contract intervened with this firm so that the total amount of the contract is set at \$5 551 773, taxes included;

TO charge this expense to Budget Account 22-417-02-853, as indicated on Certificate No. 17-10091 issued by the Treasurer on June 22, 2017.

2017-460

AUTHORIZATION – ACQUISITION OF LOTS 4 252 927 (QUESNEL AVENUE) AND 4 252 929 (GODIN AVENUE)

It is moved by Councillor Cousineau,

Seconded by Councillor Smith, and unanimously

RESOLVED:

TO authorize the City of Pointe-Claire to become the owner of lots 4 252 927 (Quesnel Avenue) and 4 252 929 (Godin Avenue), in conformity with provisions of section 72 of the Municipal Powers Act;

To identify the said lots 4 252 927 (avenue Quesnel) and 4 252 929 (Godin Avenue) as public roads open to traffic for at least ten (10) years;

To mandate the City Clerk, or in his absence, the Assistant City Clerk to take the necessary steps and to sign the documents required to give effect to this resolution.

2017-461

APPROVAL – AGREEMENT IN PRINCIPAL TO INTERVENE WITH THE CITY OF DORVAL PERTAINING TO THE REPAIR OF SOURCES BOULEVARD SOUTH BETWEEN HIGHWAY 20 AND BORD-DU-LAC-LAKESORE ROAD

It is moved by Councillor Thorstad-Cullen,

Seconded by Councillor Bissonnette, and unanimously

RESOLVED:

TO approve the agreement in principal to intervene with the City of Dorval in order for the later to take charge of the development of plans and specifications for the repair of Sources Boulevard South, between Highway 20 and Bord-du-Lac-Lakeshore Road and to commit to share the part of the costs belonging to the City of Pointe-Claire.

2017-462

AUTHORIZATION – IMPLEMENTATION OF A NEW RECOGNITION PROGRAMME FOR ALL EMPLOYEE GROUPS

It is moved by Councillor Grenier,

Seconded by Councillor Iermieri, and unanimously

RESOLVED:

TO authorize the implementation of a new recognition programme for all employee groups, which text is attached to decision making file 17-161-10068.

2017-463

APPROVAL – COLLECTIVE AGREEMENT TO INTERVENE WITH THE "SYNDICAT DES COLS BLEUS REGROUPÉS DE MONTRÉAL" FOR THE PERIOD OF JANUARY 1ST, 2016 TO DECEMBER 31, 2023

It is moved by Councillor Homan,

Seconded by Councillor Cousineau, and unanimously

RESOLVED:

TO approve the City of Pointe-Claire's blue-collar workers collective agreement which intervened between the City of Pointe-Claire and the "Syndicat des cols bleus regroupés de Montréal" for the period of January 1st, 2016 to December 31, 2023, to the extent that the text of this collective agreement is substantially conforming with the text attached to decision making file 17-161-10057;

To authorize the Mayor, or in his absence, the Pro-Mayor, the City Manager and the Human Resources – Planner to sign this document for and on behalf of the City of Pointe-Claire.

2017-464 APPROVAL – AGREEMENTS THAT INTERVENED WITH

DIFFERENT EMPLOYEE GROUPS WITHIN THE FRAMEWORK OF THE RESTRUCTURING OF THE PENSION PLAN

It is moved by Councillor Beaumont,

Seconded by Councillor Grenier, and unanimously

RESOLVED: TO approve the draft agreements which intervened with the different

employee groups pursuant to the Act to foster the financial health and sustainability of municipal defined benefit pension plans ("Act No. 15"),

whose texts are attached to decision making file 17-161-10065;

To authorize the Mayor, or in his absence, the Pro-Mayor, the City Manager and the Human Resources – Planner to sign this document for and on health of the City of Reinte Claire.

behalf of the City of Pointe-Claire.

2017-465 FILING - LIST OF DELEGATED STAFF CHANGES FOR THE MONTH OF

MAY 2017

The list of delegated staff changes for the month of May 2017, as prepared by Mr. Vincent Proulx, Planner - Human Resources is filed and the members of Council take note.

2017-466 APPROVAL - LIST OF NON-DELEGATED STAFF CHANGES FOR

July 4, 2017

It is moved by Councillor Homan,

Seconded by Councillor Beaumont, and unanimously

RESOLVED: TO approve the list of non-delegated staff changes for July 4, 2017, as

signed by Mr. Robert-F. Weemaes, City Manager and

Mr. Vincent Proulx, Planner - Human Resources.

2017-467 CLOSURE

It is moved by Councillor Beaumont,

Seconded by Councillor Iermieri, and unanimously

RESOLVED: TO hereupon adjourn this meeting at 8:58 p.m.

Morris Trudeau, Mayor Danielle Gutierrez, Assistant City

Clerk and Council Secretary